

ДЛЯ ИНФОРМАЦИИ

Доклад Комитета по программе и бюджету

CE/110/PBC
Баку, 16 июня 2019 г.
Язык оригинала: английский

Исполнительное резюме

Комитет по программе и бюджету, будучи вспомогательным органом Исполнительного совета, изучает все документы, касающиеся бюджета и программы работы Организации, до их представления Совету.

В ходе проведения своего шестнадцатого заседания, состоявшегося в Баку, Азербайджан, до начала 110-й сессии Исполнительного совета (ИС), Комитет рассмотрел следующие доклады:

- Осуществление общей программы работы на 2018-2019 гг.
- Финансовый доклад и проверенные финансовые отчеты ЮНВТО за год, закончившийся 31 декабря 2018 года
- Финансовый доклад ЮНВТО за период, закончившийся 31 марта 2019 года
- Доклад о людских ресурсах
- Проект программы работы и бюджета на 2020-2021 гг.

I. Введение

1. Комитет по программе и бюджету (КПБ) провел свое шестнадцатое заседание в Баку, Азербайджан, 16 июня 2019 года под председательством Индии. Список участников прилагается к настоящему докладу.
2. Члены КПБ утвердили повестку дня и рассмотрели следующие пункты и соответствующие документы, представленные на 110-ю сессию Исполнительного совета:

	Документы
Осуществление общей программы работы на 2018-2019 гг.	CE/110/4(a)
Финансовый доклад и проверенные финансовые отчеты ЮНВТО за год, закончившийся 31 декабря 2018 года	CE/110/4(d)
Финансовый доклад ЮНВТО за период, закончившийся 31 марта 2019 года	CE/110/4(e) rev.1
Доклад о людских ресурсах	CE/110/4(f)
Проект программы работы и бюджета на 2020-2021 гг.	CE/110/5(a)

II. Осуществление общей программы работы на 2018-2019 гг. (CE/110/4(a))

3. Генеральный секретарь представил обновленную информацию о проведенной Секретариатом деятельности, включая доклад Комитета по статистике, в целях реализации выдвинутых Генеральным секретарем приоритетных задач, утвержденных Исполнительным советом на своей 108-й сессии (май 2018 года). Он также объяснил последствия для ЮНВТО проведения реформы Организации Объединенных Наций и, в частности членства ЮНВТО в Группе Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (ГОООНУР).
4. КПБ принял к сведению представленную информацию о деятельности и рекомендовал Исполнительному совету утвердить этот доклад.

III. Финансовый доклад и проверенные финансовые отчеты ЮНВТО за год, закончившийся 31 декабря 2018 года (CE/110/4(d))

5. Генеральный секретарь представил финансовый доклад и проверенные финансовые отчеты ЮНВТО за год, закончившийся 31 декабря 2018 года. По финансовым отчетам за 2018 год было представлено заключение ревизора без оговорок (положительное), как это отражено в отчете внешнего ревизора, включенном в настоящий документ. В финансовом докладе за 2018 год содержится предложение Генерального секретаря по стратегии финансирования обязательств ЮНВТО по выплатам сотрудникам после выхода на пенсию.
6. КПБ с признательностью принял к сведению представленное внешним ревизором без оговорок заключение по финансовым отчетам ЮНВТО за 2018 год и обратился с просьбой к Исполнительному совету рекомендовать Генеральной ассамблее

утвердить финансовый доклад и проверенные финансовые отчеты ЮНВТО за год, закончившийся 31 декабря 2018 года.

IV. Финансовый доклад ЮНВТО за период, закончившийся 31 марта 2019 года (CE/110/4(e) rev.1)

7. Генеральный секретарь представил финансовый доклад Организации за период, закончившийся 31 марта 2019 года, включая остаток денежных средств в регулярном бюджете на 31 марта 2019 года, план доходов и расходов регулярного бюджета на 2019 год.
8. Генеральный секретарь также представил не проверенный ревизором предварительный промежуточный финансовый отчет ЮНВТО по состоянию на 31 марта 2019 года и отчет о финансовых результатах деятельности ЮНВТО за период, закончившийся 31 марта 2019 года, а также обновленную информацию о применении к членам положений статьи 34 Устава и/или параграфа 13 Финансовых правил.
9. КПБ принял к сведению этот документ и рекомендовал Исполнительному совету утвердить его.

V. Доклад о людских ресурсах (CE/110/4(f))

10. Генеральный секретарь представил доклад о положении дел с людскими ресурсами в Организации по состоянию на 1 апреля 2019 года. В нем содержится информация и обновленные статистические данные, касающиеся персонала, включая предлагаемые поправки в Правила о персонале и Положения о персонале. Он также упомянул доклад независимого сотрудника по вопросам этики, прилагаемый к документу о людских ресурсах.
11. Члены КПБ рассмотрели этот доклад и рекомендовали Исполнительному совету утвердить его.

VI. Проект программы работы и бюджета на 2020-2021 гг. (CE/110/5(a))

12. Генеральный секретарь представил программу и бюджет на следующий двухлетний период, подготовленные на основе концепции управления и включающие предложение исходить из роста взносов членов на 0% в 2020 году по отношению к их взносам в 2019 году, и роста взносов членов на 0% в 2021 году по отношению к их взносам в 2020 году. Доходы регулярного бюджета Организации заключаются в начисленных взносах и ассигнованиях. Генеральный секретарь также представил обновленную структуру регулярного бюджета на 2018-2019 гг.
13. Члены КПБ рассмотрели этот доклад и рекомендовали Исполнительному совету утвердить его.

VII. Место и дата проведения семнадцатого заседания КПБ

14. Комитет принял решение о том, что его семнадцатое заседание будет проведено в рамках двадцать третьей сессии Генеральной ассамблеи в Санкт-Петербурге, Российская Федерация.

Приложение I: Список участников

I. Chair	
India	<p>Mr. Suman Billa Joint Secretary Ministry of Tourism</p> <p>Mr. Vanlalvawna Bawitlung Ambassador Embassy of India, Baku, Azerbaijan</p> <p>Mr. Govindan Pacheni Kizhakkiniyil Second Secretary Embassy of India, Baku, Azerbaijan</p>
II. Members of the Committee	
Cameroon	<p>Mr. Bello Bouba Maigari Ministre du Tourisme et des Loisirs Ministère du Tourisme et des Loisirs</p> <p>Mr Samuel Mbe Directeur du Bureau d'information touristique Ambassade du Cameroun à Paris</p>
France	<p>Ms. Caroline Guillois Public Affairs Officer French Ministry for Europe and Foreign Affairs</p>
Japan	<p>Mr. Jun Takashina Vice Commissioner Japan Tourism Agency Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism</p> <p>Ms. Ryoko Okada Assistant Director for Intercontinental Organization Japan Tourism Agency Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism</p>
Mexico	<p>Mr. Juan Rodrigo Labardini Flores Ambassador Extraordinary and Plenipotenciary Embassy of Mexico in Azerbaijan</p>
Saudi Arabia	<p>Ms. Haifa Al-Jedea General Supervisor of the International Cooperation Dept. Saudi Commission for Tourism And National Heritage</p> <p>Mr. Nayef Al-Motiri Director of International Cooperation Department Saudi Commission for Tourism & National Heritage</p> <p>Mr. Khaled Alzahrani International Cooperation Specialist</p>

	<p>Saudi Commision for Tourism and National Heritage</p> <p>Mr. Fahad ALGHAZI Accountant Saudi Commission for Tourism And National Heritage</p>
Zimbabwe	<p>Mr. Douglas Runyowa Director Ministry of Environment, Tourism and Hospitality Industry</p> <p>Ms. Prisca Mazengeza Principal Tourism Officer Ministry of Environment, Tourism and Hospitality Industry</p>
III. Observers	
Paraguay	<p>Ms Montiel de Afara Minister SENATUR</p> <p>Ms Rosa Sanabria de Radice Director for Institutional and International SENATUR</p>
Romania	<p>Mr Ciprian Mirica Embassy of Romania in Azerbaijan</p>
Spain	<p>Mr José-Luis Real Moreno Head of international Relations Secretariat of State of Tourism</p>
Zambia	<p>Mr. Charles Romel Banda Minister Ministry of Tourism and Arts</p> <p>Ms. Christine Kaseba-Sata Ambassador Embassy of the Republic of Zambia</p> <p>Mr. Percy Ngwira First Secretary-Tourism Embassy of the Republic of Zambia</p> <p>Ms. Nyalumanda Chiwaya Tourism Development and Research officer Ministry of Tourism and Arts</p>
UNWTO Secretariat	
<p>Mr. Zurab Pololikashvili, Secretary-General</p> <p>Mr. Jaime Cabal, Deputy Secretary-General</p> <p>Mr. Manuel Butler, Executive Director</p> <p>Mr. Shanzhong Zhu, Executive Director</p> <p>Ms. Zhanna Yakovleva, Chief of Cabinet</p> <p>Ms. Zoritsa Urosevic, Head of UNWTO Liaison Office</p>	

Ms. Alicia Gómez, Legal Counsel

Mr. Musallim Afandiyev, Senior Business Transformation and Reforms Officer

Mr. Marcelo Risi, Head of Communications

Mr. Philippe Lemaistre, Officer, Internal Coordination